

## إقرار

أنا الموقع أدناها مقدم الرسالة:

الاسم : أسمادي

رقم التسجيل : ٢١٢٦٢٢٠٠٧

المرحلة : الماجستير

التخصص الأكاديمي : تعليم اللغة العربية

يذكر أن رسالة الماجستير بعنوان " تطبيق إستراتيجية التعلم القائم على المشروعات (PjBL) في تعليم اللغة العربية بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية الرابعة تانجيرانج. " إنما هي نتائج بحثي وثمره جهدي برمتها، باستثناء ما تمت الإشارة إليه حيثما ورد على حسب الأنظمة المعمول بها في المجال الأكاديمي.

وإني مستعدة لتلقي عقوبة سحب الدرجة العلمية التي حصلت عليها وعقوبات أخرى وفقا للوائح والقوانين سارية المفعول في الجامعة

سيرانج، ١٩ ديسمبر ٢٠٢٣



أسمادي

رقم التسجيل : ٢١٢٦٢٢٠٠٧

## اعتماد الرسالة

موضوع البحث : تطبيق إستراتيجية التعلم القائم على المشروعات (PjBL) في تعليم اللغة العربية بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية الرابعة تانجيرانج.

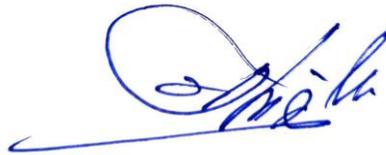
الاسم : أسماءدي  
رقم التسجيل : ٢١٢٦٢٢٠٠٧  
التخصص الأكاديمي : تعليم اللغة العربية  
تاريخ المناقشة : ١٩ ديسمبر ٢٠٢٣ م

لقد تم قبول هذا البحث، وهو أحد الشروط المطلوبة للحصول على درجة الماجستير في قسم تعليم اللغة العربية

سيرانج، ١٩ ديسمبر ٢٠٢٣ م

مدير برنامج الدراسات العليا

جامعة سلطان مولانا حسن الدين الإسلامية الحكومية بنتن



الأستاذ الدكتور إلزام الدين معمور ، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦١٠٨٢٩١٩٩٠٠٣١٠٠٢

## تقرير لجنة الحكم والمناقشة

موضوع الرسالة : تطبيق إستراتيجية التعلم القائم على المشروعات (PjBL) في تعليم اللغة العربية بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية الرابعة تانجيرانج.

الاسم : أسمادي

رقم التسجيل : ٢١٢٦٢٢٠٠٧

التخصص الأكاديمي : تعليم اللغة العربية

إن هذا البحث قد وافقت عليه هيئة الإشراف للمناقشة بعد أن تمت المناقشة من اللجنة المكونة من:

١. الدكتور أنيس ظهريه، الماجستير (رئيساً).....

٢. الدكتورة يويون رحمة العيون، الماجستير (مناقشة ١).....

٣. الدكتور لالو تورجمان أحمد، الماجستير (مناقش ٢).....

٤. الدكتورة محمد معز الدين، الماجستير (مشرف ١).....

٥. الدكتور أحمد حبيبي شهيد، الماجستير (مشرف ٢).....

٦. الدكتور عثمان، الماجستير (السكرتير).....

وقد أجريت المناقشة في مدينة سيرانج، الموافق التاريخ ١٩ ديسمبر ٢٠٢٣ م

الساعة : ١١.٣٠ - ١٠.٠٠

الدرجة : مرضية جدا

التقدير : ٣.٨٧

## موافقة المشرف

هذه الرسالة الذي قام باعدادها الطالب: أسمادي، رقم التسجيل:  
٢١٢٦٢٢٠٠٧ وموضوعها: " تطبيق إستراتيجية التعلم القائم على المشروعات  
(PjBL) في تعليم اللغة العربية بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية الرابعة  
تأجيرانج.  
(بحث تجريبي في الفصل التاسع بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية الرابعة  
تأجيرانج) والذي شرفت بالإشراف عليه، هذه الرسالة تمت كتابتها وصالحة  
للمناقشة.  
هذا، والله ولي التوفيق.

المشرف الأول



الدكتور محمد معز الدين، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٩٠٢٠٥٢٠٠٠٣١٠٠٥

المشرف الثاني



الدكتور أحمد حبيبي شهيد، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٩٠٠١٢٩٢٠١٩٠٣١٠٠٩

## ملخص البحث

اسم : أسمادي

رقم التسجيل : ٢١٢٦٢٢٠٠٧

موضوع البحث : تطبيق إستراتيجية التعلم القائم على المشروعات (PjBL) في تعليم اللغة العربية بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية الرابعة تانجيرانج.

كان تعليم اللغة العربية في إندونيسيا يستخدم كثيرا طريقة القواعد والترجمة. كثيرا طريقة القواعد والترجمة. كثير من هؤلاء الذين يعتبرون اللغة العربية شبها مخيفا لأن مثقلة جدا بفهم اللغة العربية. إذا فإن السؤال الآن هو كيف تحسين الكفاءة التلام في تعلم مهارة الكلام والذين يشعرون الصعوبة حتى ينظرها مخيفا وفضيحا. لأن الآن ومن قبل ، تعليم المهارة الكلام باستعمال الطرق الملل للتلاميذ. وقلة استخدام طريقة التعليم العصر مثل تطبيق إستراتيجية التعلم القائم على المشروعات (PjBL). وهذا البحث يدور حول تطبيق إستراتيجية (PjBL) في تعليم مهارة الكلام بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية الرابعة تانجيرانج. تركيزا هذا البحث هو كيف تطبيق إستراتيجية (PjBL) في تعليم مهارة الكلام التلاميذ في الفصل التاسع بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية الرابعة تانجيرانج ويساعدهم على تكلم اللغة العربية الصحيحة. ويعرف ما مميزات تطبيق إستراتيجية (PjBL) في تعليم مهارة الكلام وتحويل حالة تعليم مهارة الكلام التلاميذ في تعليم اللغة العربية بتطبيق إستراتيجية (PjBL).

وأما منهج في هذا البحث هو منهج شبه التجريبي بشكل nonequivalent control group design بالمدخل الكمي، وبتخاذ الفصل التجريبي والفصل الضابطي. وأما أدوات البحث المستخدمة في هذا البحث هي: الملاحظة، والمقابلة، والاختبار. يدل نتيجة البحث على فعالية إستراتيجية التعلم القائم على المشروعات (PjBL) في تعليم مهارة الكلام يعرف من نتيجة اختبار  $t$ -أكبر من  $t$ -tabel (٤,٤٤ أكبر من ٢,٢٥٦٣٩) معنى هذا أن  $H_0$  مقبول و  $H_t$  مردود. وخلاصة أن تطبيق إستراتيجية (PjBL) في تعليم مهارة الكلام بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية الرابعة تانجيرانج.

الكلمات المفتاحية: تطبيق إستراتيجية، PjBL ، تعليم اللغة العربية

## ABSTRAK

Nama : Asmadi  
NIM : 212622007  
Judul Penelitian : Penerapan Strategi project Best Learning (PjBL) dalam pengajaran Bahasa Arab di Madrasah Tsanawiyah Negeri 4 Tangerang

Pembelajaran Bahasa Arab di Indonesia masih banyak yang menggunakan metode qowaid wa tarjamah. Banyak yang menganggap bahwa Bahasa arab itu merupakan momok bagi siswa karena sulitnya dalam memahami Bahasa arab seperti berbicara. Jadi pertanyaannya saat ini adalah, bagaimana memperbaiki keterampilan atau kemampuan siswa dalam pembelajaran keterampilan berbicara yang mana mereka merasa kesulitan sehingga menganggap Bahasa arab itu merupakan ancaman bagi siswa. Karena pada saat ini dan pada sebelumnya, pembelajran masih menggunakan metode yang membosankan bagi siswa. Serta tidak banyak menggunakan metode-metode yang terbaru misalnya. Seperti strategi project best learning (PjBL). Pada penelitian ini peneliti menggunakan strategi project best learning (PjBL) dalam pengajaran Bahasa arab di Madrasah Tsanawiyah Negeri 4 Tangerang.

Fokus penelitian ini adalah bagaimana Penerapan Strategi project Best Learning (PjBL) dalam pengajaran Bahasa Arab di kelas 9 pada Madrasah Tsanawiyah Negeri 4 Tangerang dan membantu siswa untuk berbicara Bahasa Arab dengan baik. Dan untuk mengetahui kelebihan penerapan Strategi project Best Learning (PjBL) dalam pengajaran bahasa Arab serta mentransformasikan pembelajaran keterampilan berbicara siswa dengan penerapan strategi project best learning (PjBL).

Metode penelitian dalam penelitian ini menggunakan desain quasi eksperimen dengan bentuk *nonequivalent control group*, dengan pendekatan kualitatif dan kuantitatif. Menggunakan kelas eksperimen dan kelas control. Adapun instrument penelitian yang diginakan dalam penelitian ini yaitu: observasi, wawancara dan tes.

Hasil penelitian menunjukkan bahwa pembelajaran Bahasa arab dalam maharotul kalam efektif , hal ini diketahui dari hasil tes uji-t lebih besar dari t-tabel ( $4,444 > 2,75639$ ). Hal ini menunjukkan bahwa  $H_0$  diterima dan  $H_1$  ditolak. Kesimpulannya adalah penerapan strategi project best learning (PjBL) efektif dalam pengajaran bahasa arab pada maharotul kalam di madrasah tsanawiyah negeri 4 tangerang.

Kata kunci : Penerapan, strategi PjBL, Pengajaran Bahasa Arab.

## ABSTRACT

Name : Asmadi  
Student Number : 212622007  
Title : The application of project best learning (PjBL) strategies in teaching language Arabic in state Islamic junior school 4 Tangerang.

In Indonesia, there are a lot of people use grammatical and translation method in learning Arabic. Many people argue that Arabic in one of the difficult thing question is that how to improve the skill or the student's ability in learning speaking skill which make them feel difficult and they assume that Arabic become the fear. Thus, at the present and the previos time, in learning speaking skill, the teacher still use the method that make student feel bored and seldom to use the application of project learning strategis in teaching Arabic.

This reseach used quasi exsperiment design in from of nonequivalent control group by using qualitative and quantitative approach which use exsperiment class and control class. The reseach instrument of this reseach is observation, interview and test.

The result of this study showed that the learning process using the application of Project Best Learning (PjBL) in teaching language Arabic was well done. It can be seen from result of t-test more big from t-table ( $4,444 > 2,75639$ ). It's showed that  $H_0$  accepted and  $H_1$  reffused. And the conclution from this reseach is use of tamyiz metode in reading skill learning effective.

Key Word : Application of strategies, PjBL, teaching language Arabic

شعار

بسم الله الرحمن الرحيم

ولقد ضربنا للناس في هذا القرآن من كل مثل لعلهم يتذكرون (٢٧) قرآنا عربيا غير ذي عوج

لعلهم يتقون (٢٨)

إهداء

بسم الله الرحمن الرحيم

أهدي هذا البحث إلى الوالدين، والدي العزيز هلالي أمس ووالدتي العزيزة منعية المحبوبين  
اللذين رباني تربية حسنة ودعاني في كل وقت. وأخواتي المحبوبة

وَإِخْفِضْ لَهُمَا جَنَاحَ الذُّلِّ مِنَ الرَّحْمَةِ وَقُلْ رَبِّ ارْحَمْهُمَا كَمَا رَبَّيَانِي صَغِيرًا (الإسراء : الآية

( ٢٤

## شكر وتقدير

الحمد لله أولا وأخيرا الحمد لله باطنة وظاهرة، في نهاية العمل المتواضع أحمد الله الكريم رب العرش العظيم الذي وفقني لإنهاء هذا البحث. وإخراجه إلى خير النور، وما توفيقني إلا بالله عليه توكلت وإليه أنيب.

لا يتمكن هذا البحث من تحقيقه دون مساعدة كل أطراف. ولذلك تود الباحثة أن تلقي الشكر والتقدير الجزيل كمايلي:

١. السيد الدكتور الحاج واوان وحي الدين، الماجستير. جامعة سلطان مولانا حسن الدين الإسلامية الحكومية بنتن الذي أعطى الباحثة فرصة للالتحاق بالدراسات العليا
٢. السيد الدكتور الحاج إلزام الدين معمور الماجستير. بوصفه مديرا لبرنامج الدراسات العليا الذي ساعد الباحثة في إنهاء
٣. السيدة الدكتورة الحاجة يويون رحمة العيون، الماجستير. رئيسة قسم تعليم اللغة العربية برنامج الدراسات العليا جامعة سلطان مولانا حسن الدين الإسلامية الحكومية بنتن التي وجهت وشجعت الباحثة على إكمال بحثها.
٤. السيدة الدكتورة الحاجة حنانة مختار الطبراني الماجستير. بوصفها المشرفة الأولى والدكتور زكي غفران، الماجستير بوصفه المشرف الثاني اللذان أشرفا على رسالة الماجستير ووجها الباحثة عند كتابة البحث من بدايته حتى نهايته.
٥. أحمد صوبا، س.او.س. مدير مدرسة دار الهدى المتوسطة الإسلامية جونج ساري سيرانج، التي أتاح لي فرصة لإجراء البحث في المدرسة.
٦. الأستاذ سرنات. مدرس اللغة العربية بمدرسة دار الهدى المتوسطة الإسلامية جونج ساري سيرانج، الذي ساعدني كثيرا في تطبيق أدوات البحث في المدرسة.

٧. مدرسو ومدرسات جامعة سلطان مولانا حسن الإسلامية الحكومية بنتن، وبخاصة من علموا الباحثة عند التعلم فيها.

٨. سيدي الوالد أحمد بدري، وسيدتي الوالدة منعية اللذان ريباني صغيرا وعلماني كبيرا. وقل رب ارحمهما كما ريباني صغيرا.

يرجو الباحث من الله أن يجزي جميع من مد أيديهم في إنهاء هذا البحث خير الثواب، ويشعر الباحث بأنه مازال فيه كثير من الأخطاء إما من محتوياته أو طريقة الكتابة. ولذلك، على القارئ أن يلقي له الانتقادات والاقتراحات لإصلاحه في المستقبل ويرجو من الله أن تكون هذه الرسالة نافعة للباحثة خاصة وللجميع عامة.

سيرانج، ١١ أكتوبر ٢٠٢٣

أسماذي

رقم التسجيل : ٢١٢٦٢٢٠٠٧

## محتويات البحث

المحتوي	رقم الصفحة
إقرار	أ
اعتماد الرسالة	ب
لجنة الحكم و المناقشة	ج
موافقة المشرف	د
ملخص البحث	هـ
شعار	ح
إهداء	ط
شكر وتقدير	ي
محتويات البحث	ل

## الباب الأول

### مقدمة

أ. خلفية البحث	١
ب. مشكلات البحث	٤
١. تشخيص المشكلات	٤
٢. تحديد المشكلات	٥
٣. تقرير المشكلات	٦
ج. أهداف البحث	٧
د. فوائد البحث	٨

- هـ. طريقة الكتابة ..... ٩
- و. الدراسات السابقة ..... ٩

## الباب الثاني

### الإطار النظري للبحث

- أ. تعريف التطبيق..... ١١
١. تعريف التطبيق ..... ١١
٢. تعريف الإستراتيجية ..... ١١
٣. تعريف التعلم..... ١٦
- ب. نموذج التعلم القائم على المشروعات (PjBL) ..... ١٧
١. تعريف نموذج التعلم القائم على المشروعات (PjBL) ..... ١٧
٢. معايير اختيار نموذج التعلم القائم على المشروعات (PjBL) ..... ١٩
٣. النظرية المكتوبة من وراء نموذج التعلم القائم على المشروعات (PjBL) ..... ٢٠
٤. مزايا التعلم القائم على المشروعات (PjBL) ..... ٢١
- ج. نقاط الضعف في نموذج التعلم القائم على المشروعات (PjBL) ..... ٢٦
- د. نتائج التعلم..... ٣١
- هـ. تقنيات التعلم PjBL باللغة العربية ..... ٣٨
١. المفردات ..... ٣٩
٢. الاستماع ..... ٤٠
٣. الكلام..... ٤٠
٤. القراءة ..... ٤٢
٥. الكتابة..... ٤٣

## الباب الثالث

### منهج البحث

- أ. مدخل البحث ومنهجه ..... ٤٥
- ب. متغيرات البحث ..... ٤٦
- ج. مجتمع البحث وعينته ..... ٤٧
- د. مصادر البيانات ..... ٤٧
- هـ. ادوات البحث وطريقة جمع البيانات ..... ٤٨
١. الإختبار ..... ٤٨
٢. المقابلة ..... ٤٩
٣. اختصار شروط البحث ..... ٥٠
- و. اختبار شروط البحث ..... ٥١

## الباب الرابع

### بيانات البحث وتحليلها

- أ. لمحة عن ميدان البحث ..... ٦٠
١. المبحث الأول : لمحة المدرسة ..... ٦٠
- (١) ذاتية المدرسة ..... ٦٠
- (٢) بيانات التلاميذ في السنوات الخمس الماضية ..... ٦١
- (٣) وظيفة والغرض من إنشاء ..... ٦٢
- (٤) مرافق المدرسة ..... ٦٣
- (٥) مشرفوا المدرسة وموظفوا المدرسة ..... ٦٦
٢. المبحث الثاني : عرض البيانات وتحليلها ..... ٧١

- ٧١ - عملية في تعليم الكلام بتطبيق (PjBL).....
- ٧٥ - تطبيق إستراتيجية القائم على المشروعات (PjBL) في تعليم الكلام.....
- ٧٦ - بيان تطبيق التعليم.....
- ٧٧ - بيانات نتيجة قدر أساس التلاميذ.....
- ٧٩ - بيانات نتيجة تعلم التلاميذ.....
- ١٠٢ .٣ مناقشة البحث.....
- ١٠٢ - عملية في تعليم الكلام بتطبيق (PjBL).....
- ١٠٦ - فعالية في تعليم الكلام بتطبيق (PjBL).....
- ١١٠ .٤ السهولة لفهم كل المواد الدراسية.....
- ١١٤ .٥ تطبيق طريقة PJBL في تعليم مهارة الكلام مسرورة و ممتنعة.....

## الباب الخامس

### خاتمة

- ١١٨ أ. نتائج البحث.....
- ١٢١ ب. الاقتراحات.....
- ١٢٣ المصادر ولمراجع.....
- ١٣١ للملحقات.....